



# En Holanda Estrenaron 'La Muerte y la Doncella'

- La obra del chileno Ariel Dorfman se presentará en 17 ciudades de ese país entre este mes y noviembre próximo.
- En Alemania, además, recorrerá más de cuarenta teatros durante 1993. La pieza se ha presentado ya en Nueva York, Londres, Moscú, Malasia y Eslovenia.

HOLANDA, por Pedro Luis Salazar (corresponsal).— En 27 ciudades holandesas se presentará, entre este mes y noviembre próximo, la obra chilena "La muerte y la doncella", de Ariel Dorfman, que se ha transformado en una de las obras nacionales de mayor resonancia a nivel internacional: salas colmadas de público en Nueva York y Londres, en Moscú y Johannesburgo, en Malasia y Eslovenia.

La obra, además, se ha presentado con gran éxito en Broadway, manteniéndose en cartelera con otras tales como "Cats" y "Mrs. Saigon" y representada por actores de la talla de Gene Hackman, Richard Dreyfuss y Glenn Close.

En Londres, la pieza teatral de Dorfman recibió en 1991 el premio Laurence Olivier, el más importante galardón artístico entregado en Gran Bretaña.

Además, el director cinematográfico Roman Polanski comenzará en los próximos meses la filmación del drama con la actriz Isabelle Adjani en el papel estelar. Este año, en Alemania, se presentará en más de cuarenta teatros, así como también en la ex Alemania del este.

## EN HOLANDA

Con motivo del estreno de "La muerte y la doncella" en Holanda —este jueves— Ariel Dorfman viajó hasta el país europeo, donde vivió durante cuatro años, para promocionar la versión holandesa.

La premiere se efectuó en el principal teatro de Rotterdam, con la presencia de destacadas figuras del ambiente social, político y artístico de los Países Bajos. La crítica también ha sido elogiosa para Dorfman y su trabajo,

calificando la obra de "contemporánea, realista y universal".

Según el propio Dorfman, el éxito de la obra se debe a varios factores: "Primero que nada es porque está bien escrita... Además en su forma y contexto no tiene localismos ni formas exóticas. La idea es poner una situación local en un contexto mundial y con resonancia universal. Reflejar los problemas del mundo contemporáneo, las transiciones a la democracia, que no sólo forman ya parte de una realidad latinoamericana, sino que ha alcanzado a todo el mundo; como son los casos tras la caída del muro de Berlín, la división de la ex Unión Soviética, los problemas de Sudáfrica y la guerra de Yugoslavia. Por eso siempre lo he dicho: esta obra no necesariamente muestra un período vivido en Chile sino que desgraciadamente ha pasado a ser universal".

## LA TRAMA

Durante un régimen militar, una mujer es torturada y violada al compás de la música de Schubert "Der tod und das Mädchen" ("La muerte y la doncella"). Tras la caída del gobierno, se forma una comisión para investigar las violaciones a los derechos humanos. El marido de esta mujer forma parte de esta comisión y una noche llega a casa con un médico que le ayudó con su auto en la carretera. Su mujer cree reconocer en él a uno de sus torturadores. Por la voz, el aliento y la piel, ya que durante todo su cautiverio estuvo con la vista vendada. Su marido duda de lo que afirma su mujer —ya que no existen pruebas reales— y su actitud pone en peligro su presencia en la Comisión de Reconciliación.

Las presentaciones en Holanda de "La muerte y la doncella" se extenderán hasta el 17 de noviembre de 1993.

000198020

# En Holanda estrenaron "La muerte y la doncella" [artículo] Pedro Luis Salazar.

Libros y documentos

## AUTORÍA

Salazar, Pedro Luis

## FECHA DE PUBLICACIÓN

1993

## FORMATO

Artículo

## DATOS DE PUBLICACIÓN

En Holanda estrenaron "La muerte y la doncella" [artículo] Pedro Luis Salazar.

## FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

## UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile